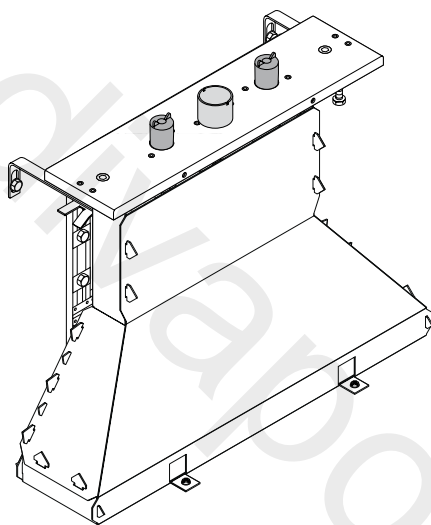


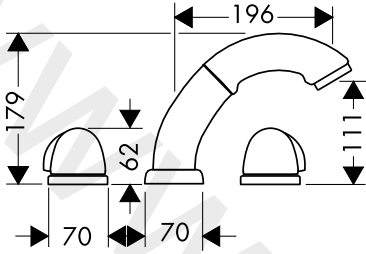
# Montageanleitung



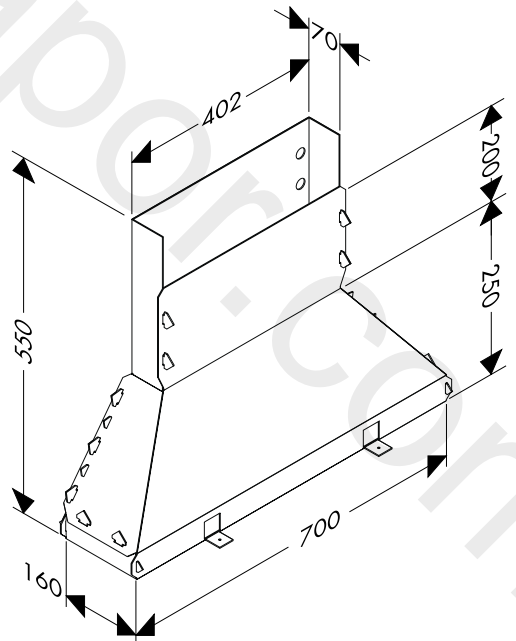
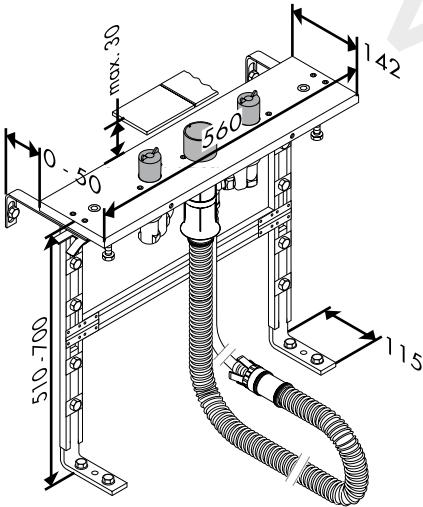
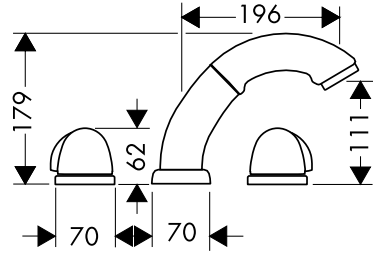
14435180

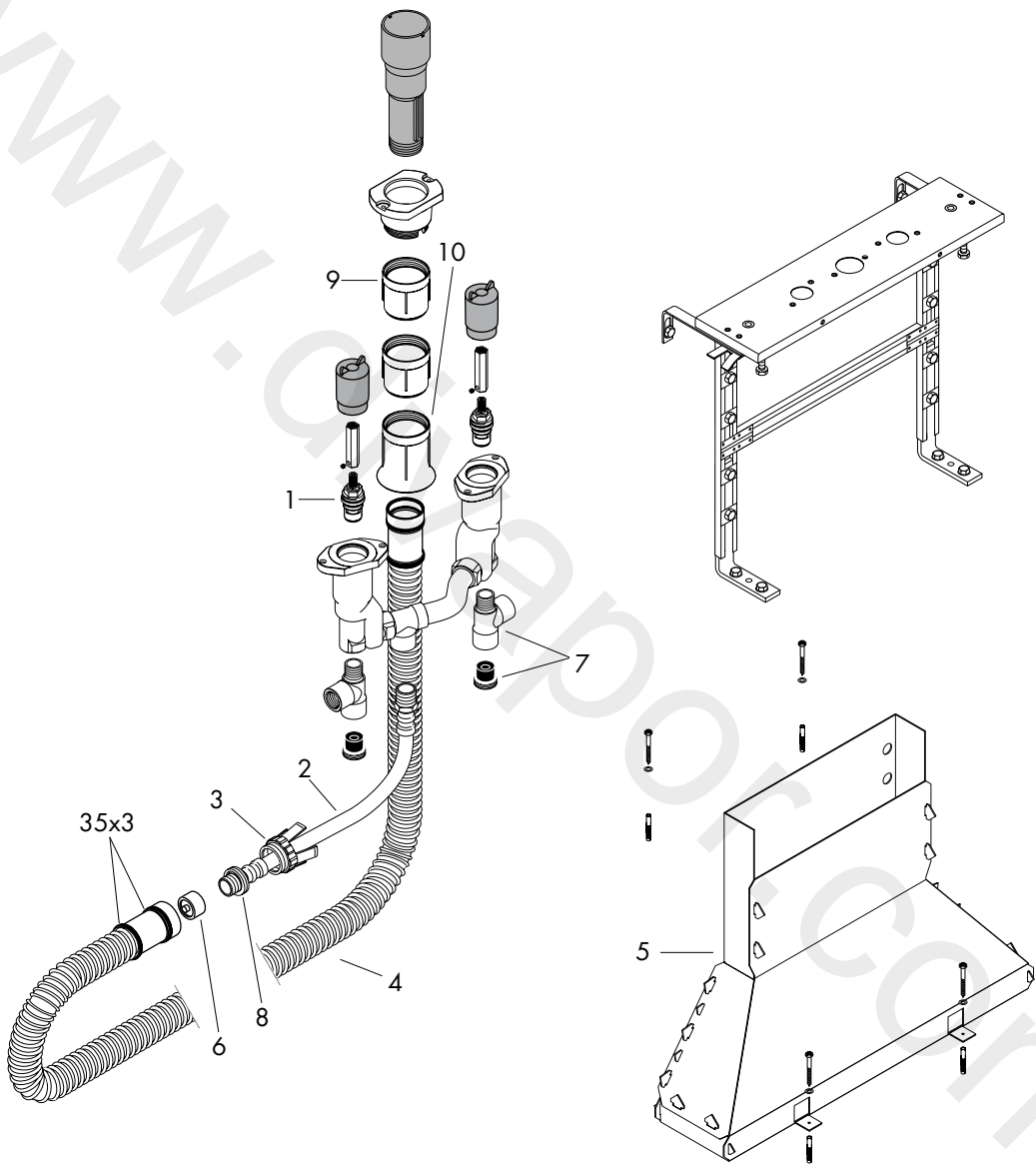
**hansgrohe**

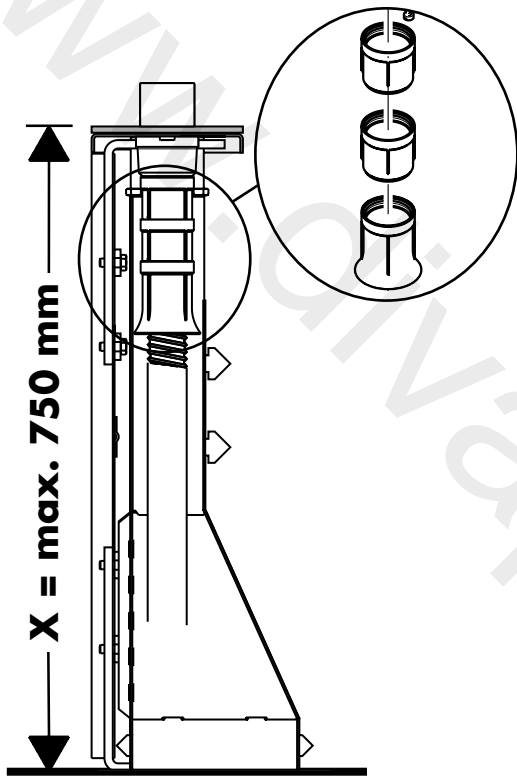
**Mondial/Metropol/  
Metris/Talis Elegance/  
Talis Sportive**  
15335XXX



**Allegroh**  
36335XXX

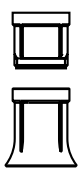






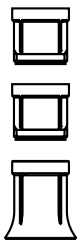
$X = \leq 600 \text{ mm}$

=



$X = 600 \text{ mm} - 650 \text{ mm} =$

1 x —  
98806000



$X = 650 \text{ mm} - 700 \text{ mm} =$

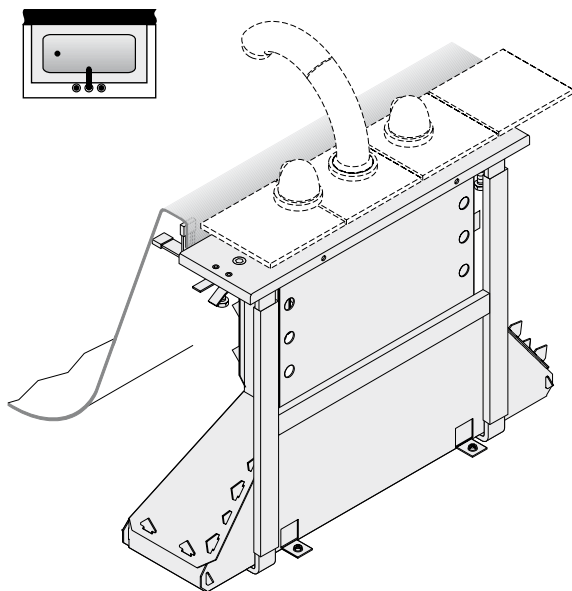
2 x —  
98806000



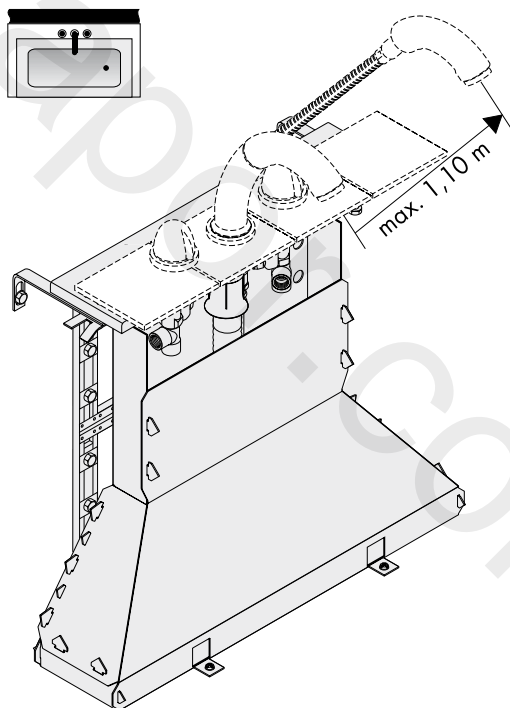
$X = 700 \text{ mm} - 750 \text{ mm} =$



<b>Montage siehe Seite</b>	<b>6</b>
<b>Montage voir page</b>	<b>6</b>
<b>Assembly see page</b>	<b>6</b>
<b>Montaggio vedi pagg.</b>	<b>6</b>
<b>Montaje ver página</b>	<b>6</b>
<b>Montage zie blz.</b>	<b>6</b>
<b>Montering se s.</b>	<b>6</b>
<b>Montagem ver página</b>	<b>6</b>
<b>Montaż patrz strona</b>	<b>6</b>

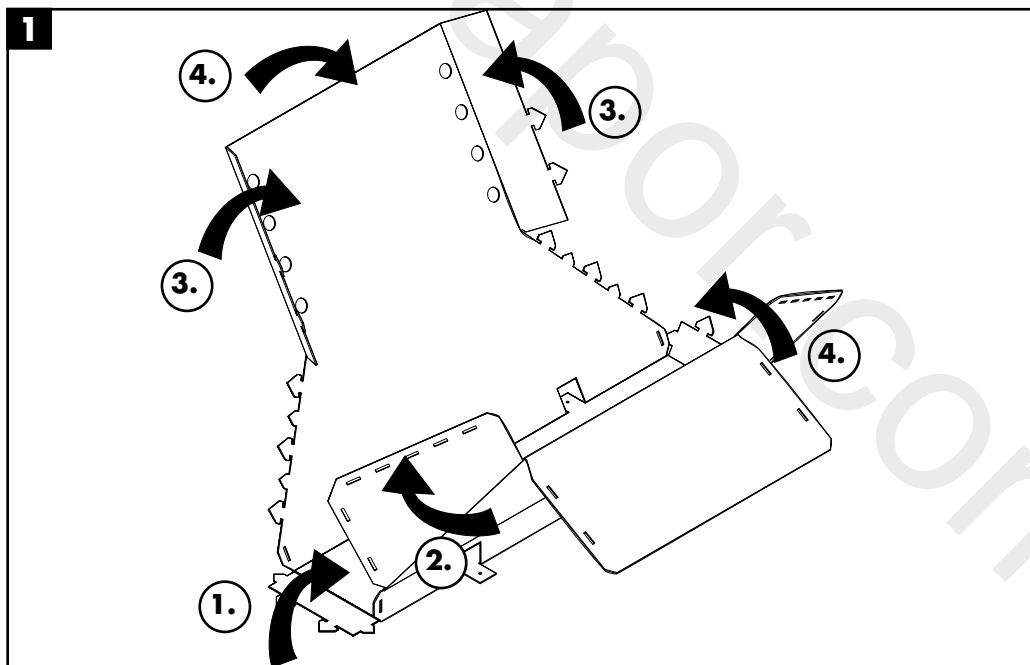


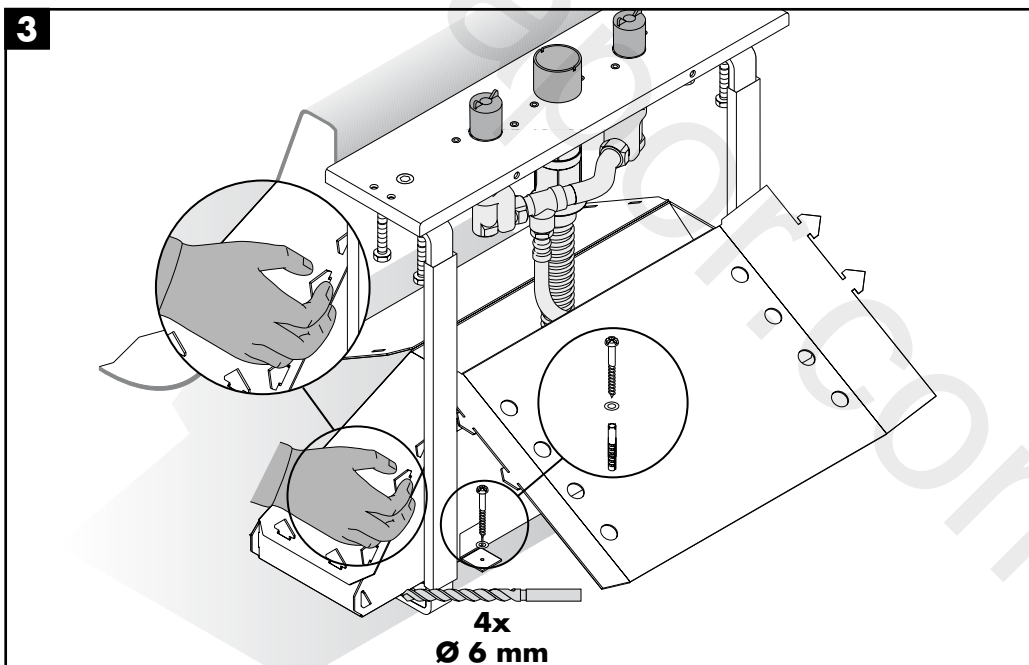
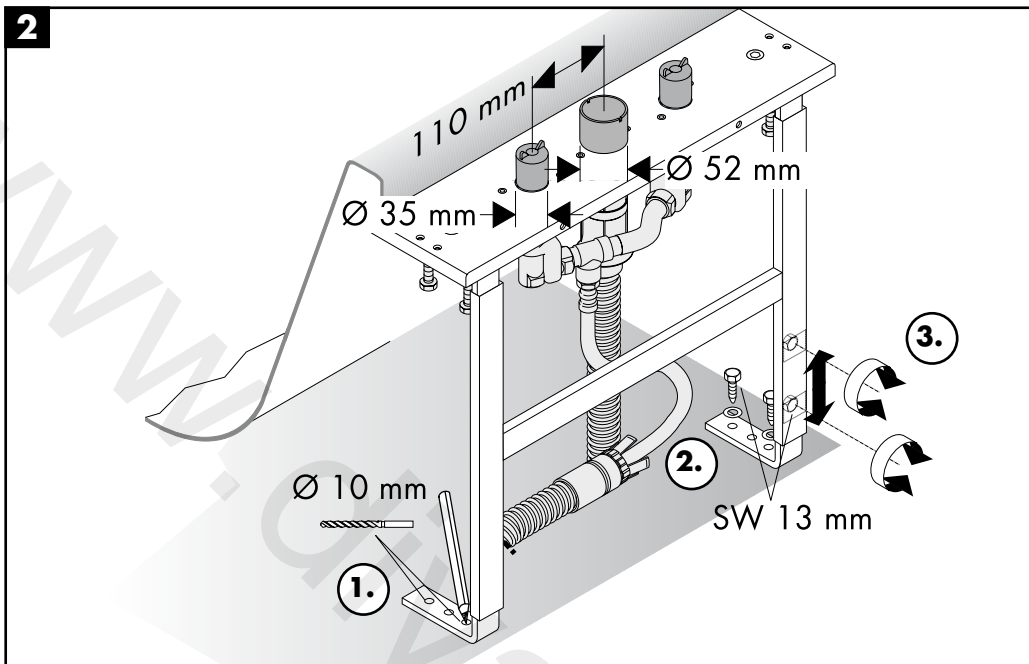
<b>Montage siehe Seite</b>	<b>12</b>
<b>Montage voir page</b>	<b>12</b>
<b>Assembly see page</b>	<b>12</b>
<b>Montaggio vedi pagg.</b>	<b>12</b>
<b>Montaje ver página</b>	<b>12</b>
<b>Montage zie blz.</b>	<b>12</b>
<b>Montering se s.</b>	<b>12</b>
<b>Montagem ver página</b>	<b>12</b>
<b>Montaż patrz strona</b>	<b>12</b>





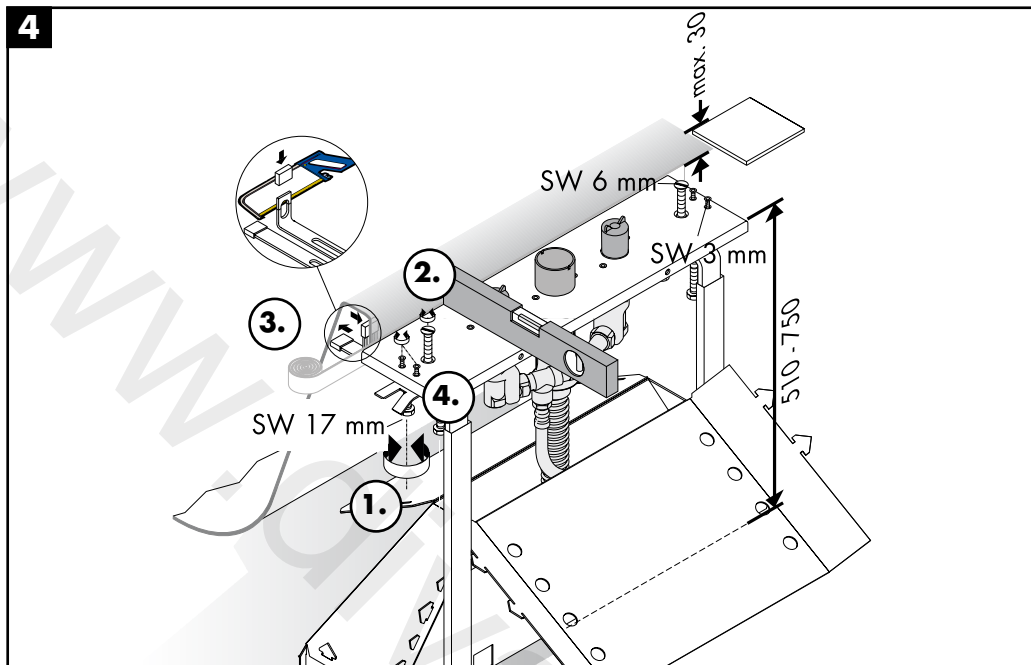
- D Achtung!** Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- F Attention!** La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.
- GB Attention!** The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.
- I Attenzione!** La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate.
- E Atención!** El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.
- NL Let op!** Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren.
- DK Bemærk!** Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.
- P Atenção!** A misturadora deve ser instalada, purgada e testada de acordo com as normas em vigor.
- PL Uwaga!** Armatura musi być zamontowana, przepłukana i wypróbowana według obowiązujących norm.



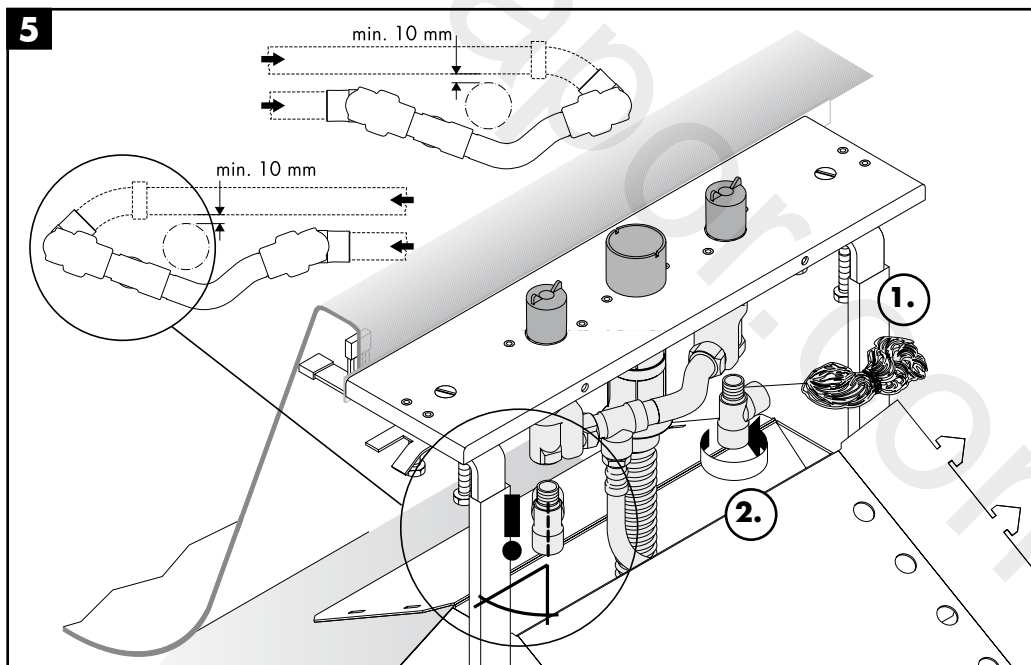




4

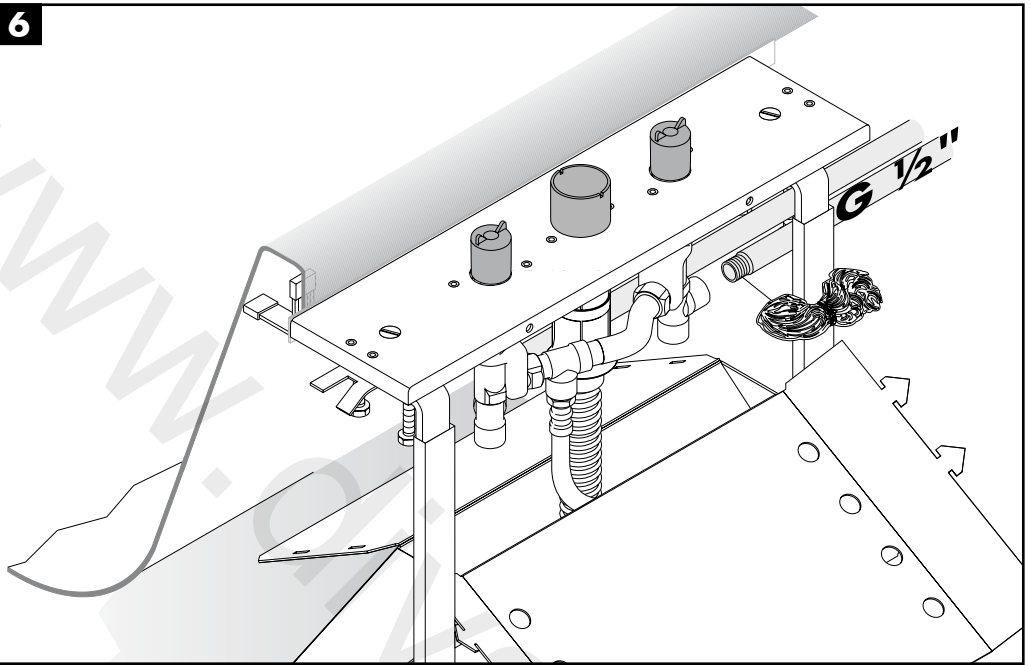


5

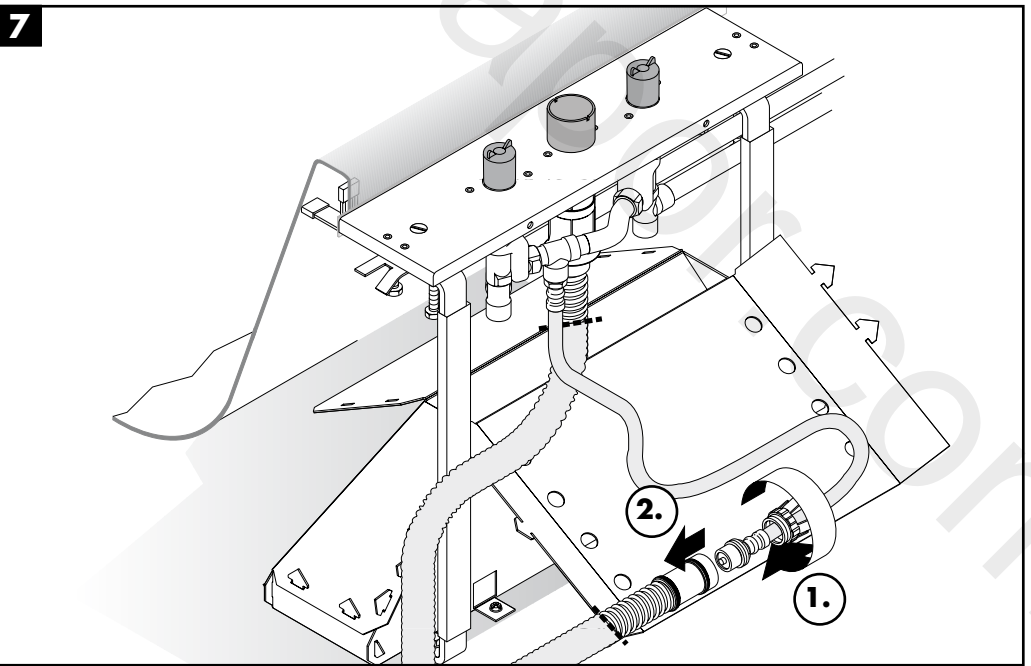


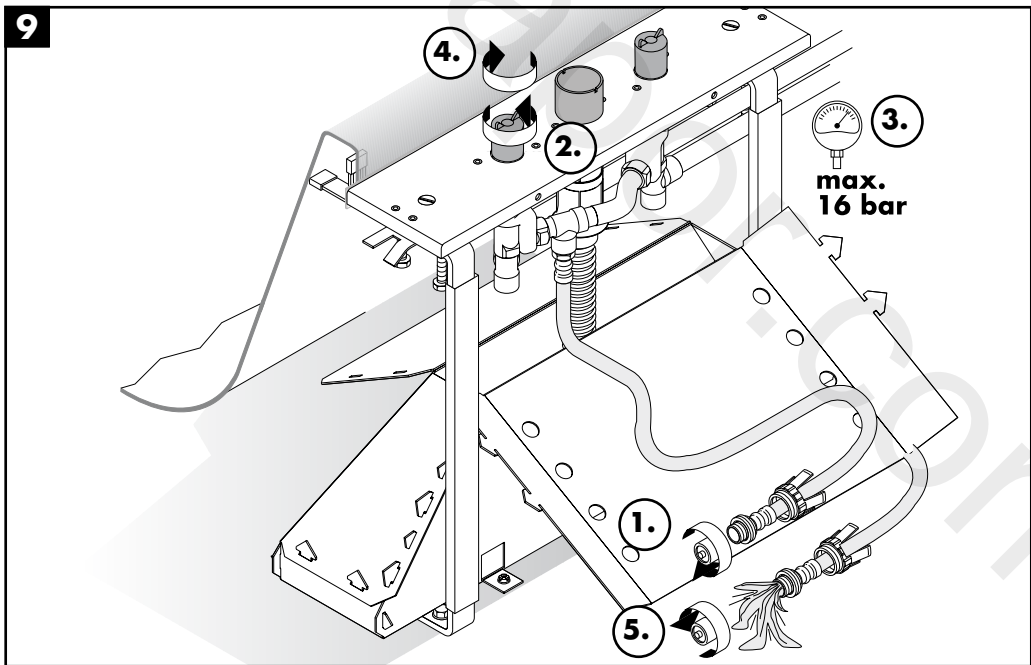
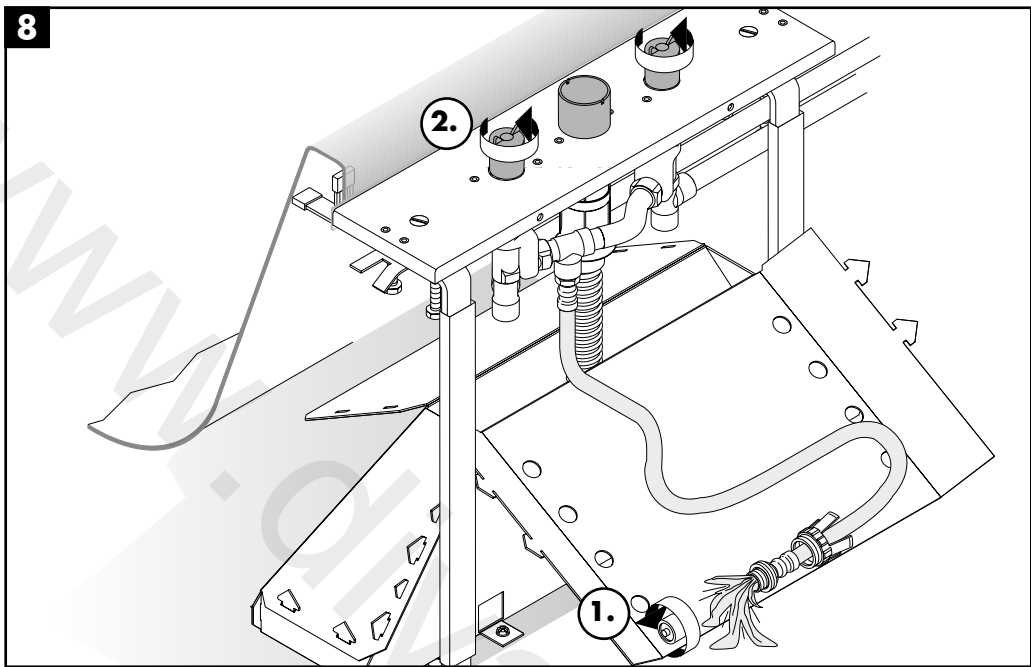


6



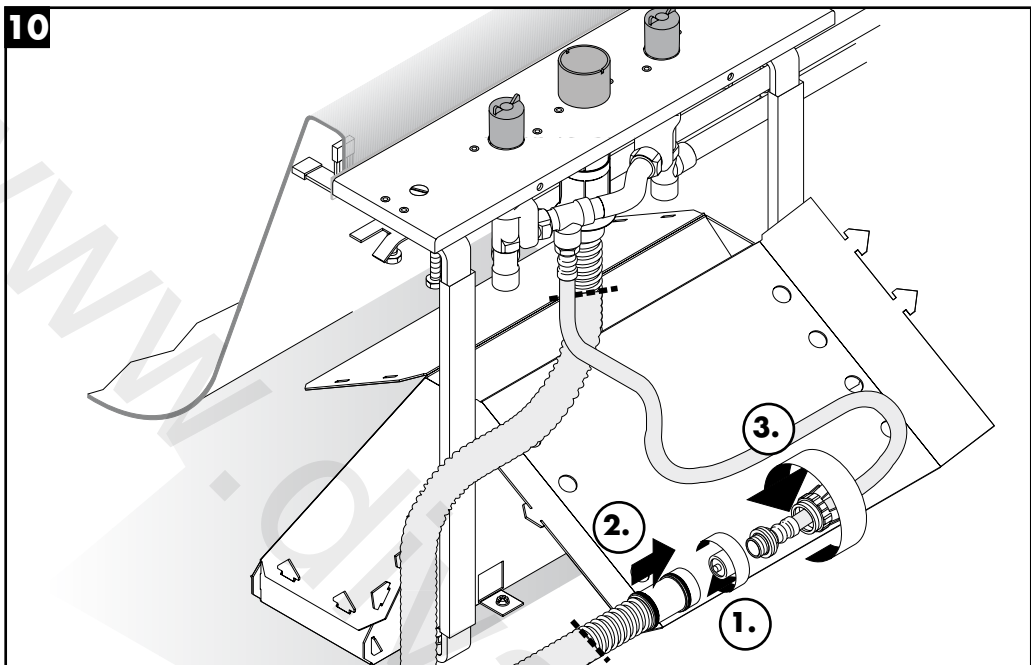
7



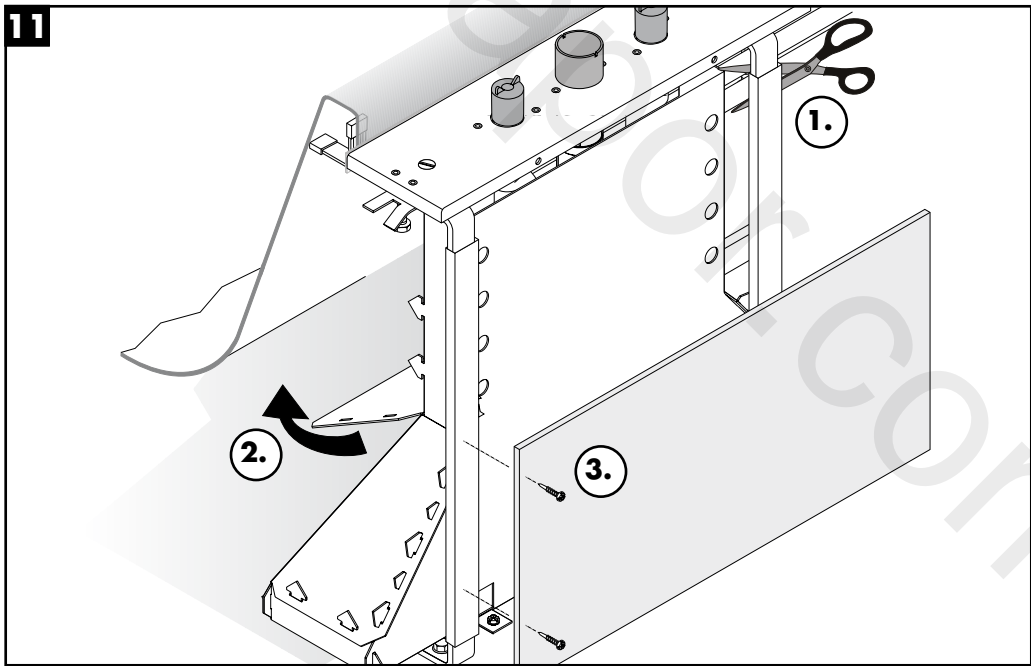




10

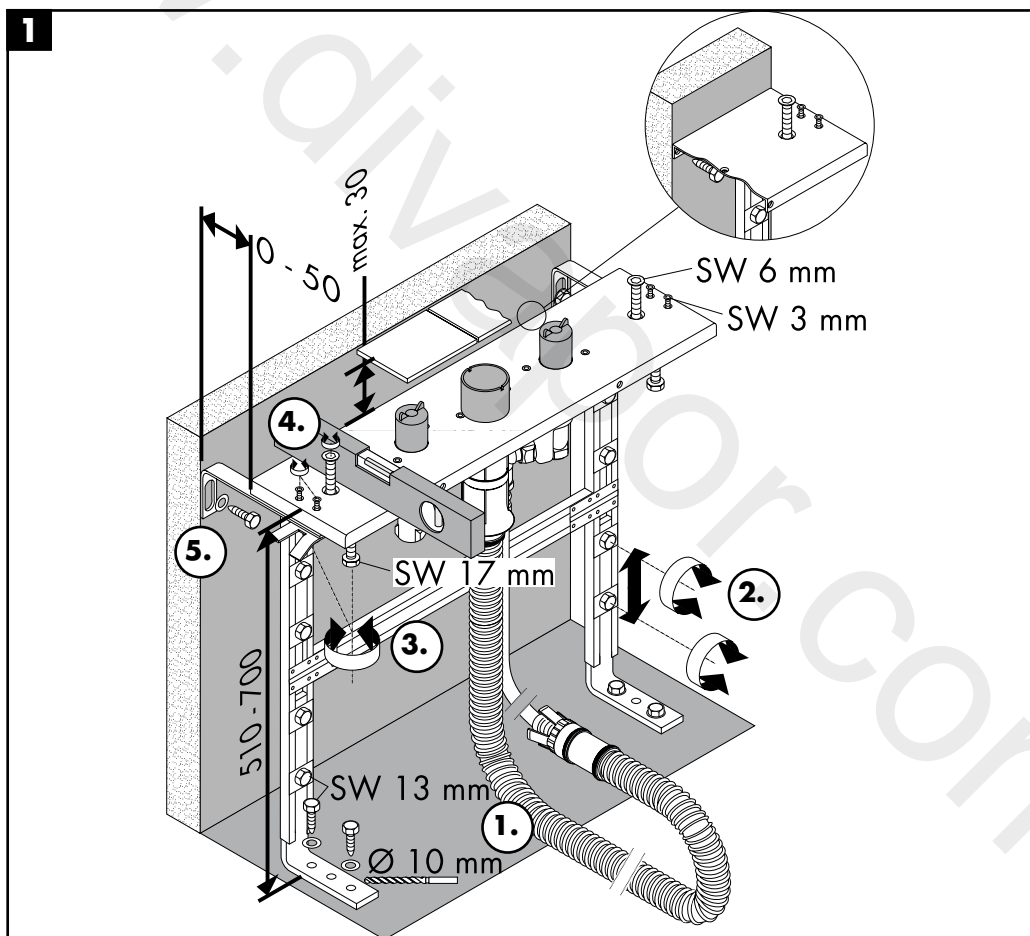


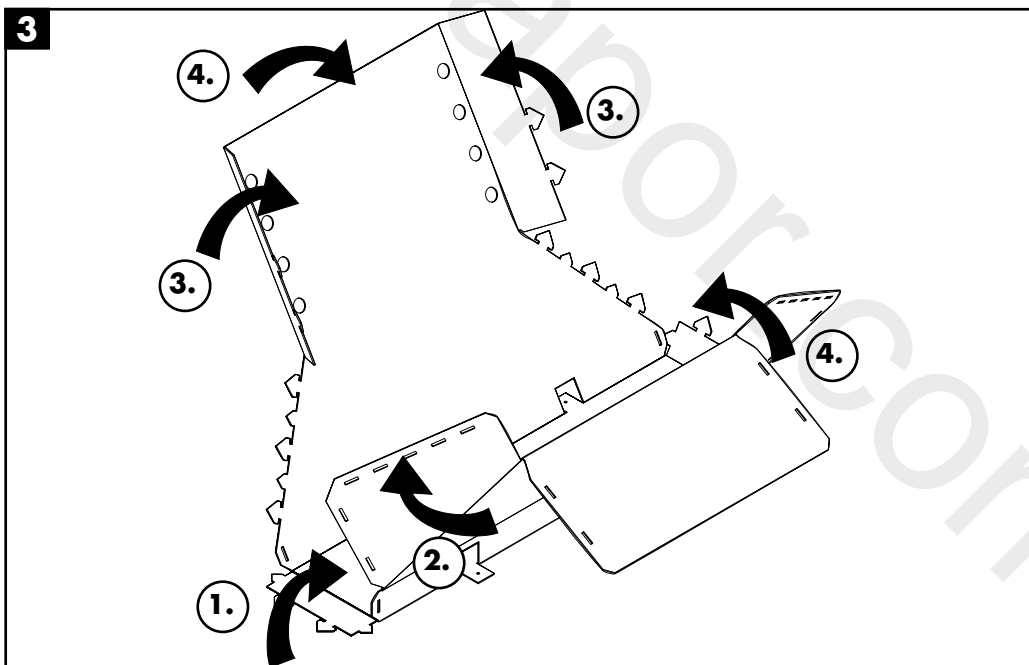
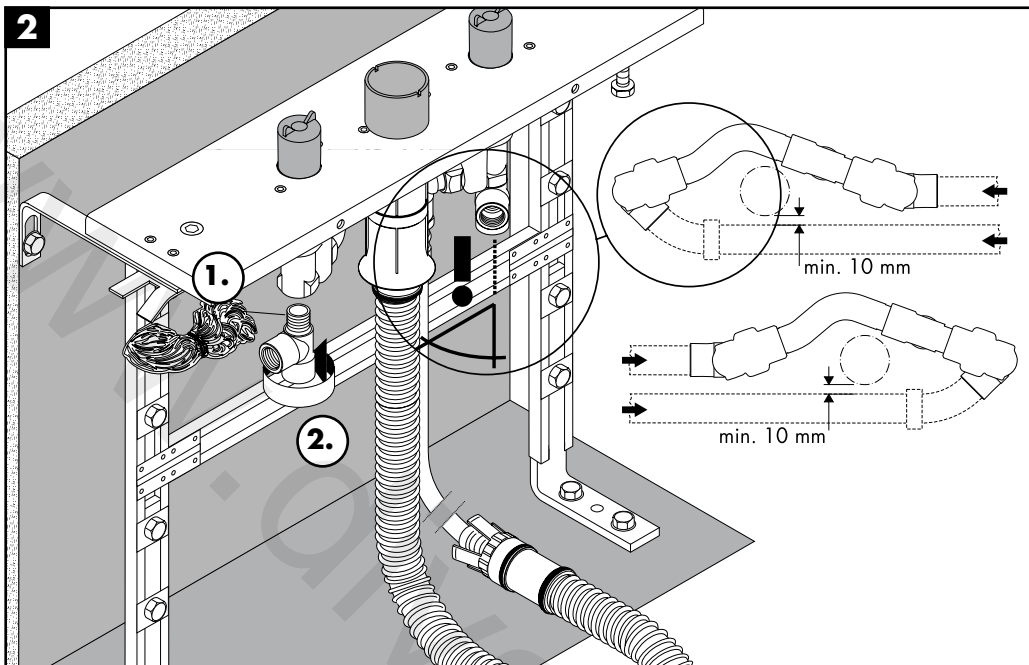
11





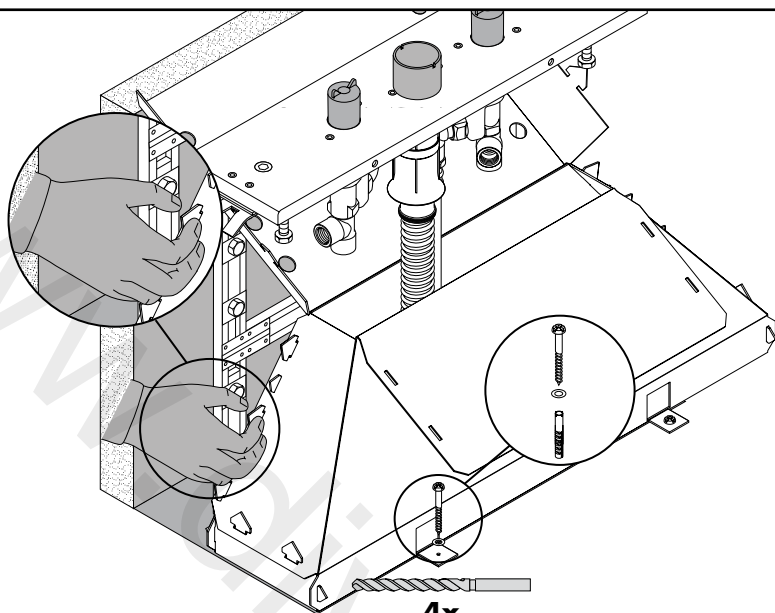
- D Achtung!** Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- F Attention!** La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.
- GB Attention!** The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.
- I Attenzione!** La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate.
- E Atención!** El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.
- NL Let op!** Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren.
- DK Bemærk!** Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.
- P Atenção!** A misturadora deve ser instalada, purgada e testada de acordo com as normas em vigor.
- PL Uwaga!** Armatura musi być zamontowana, przepłukana i wypróbowana według obowiązujących norm.





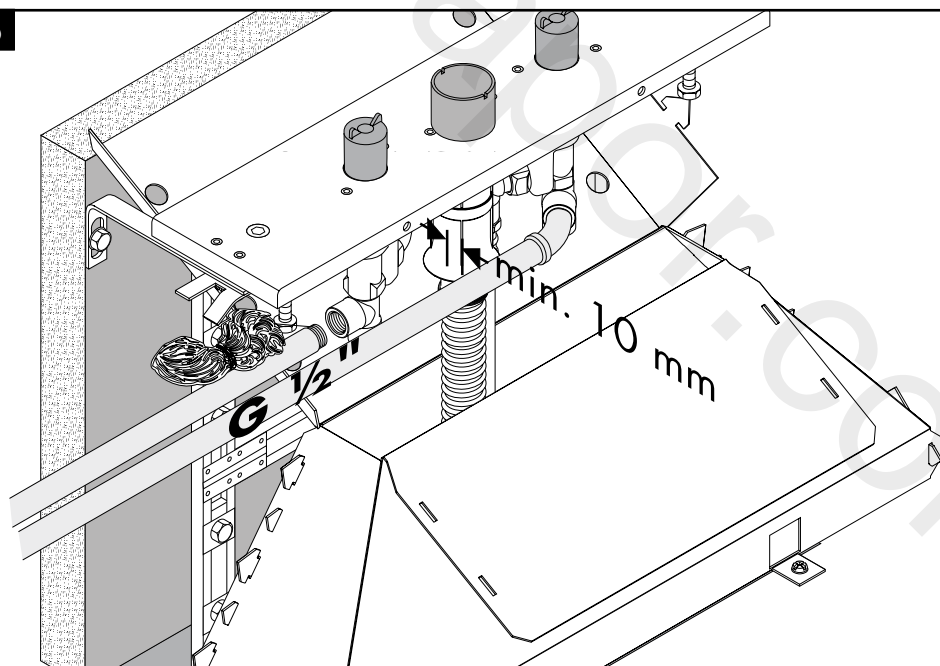


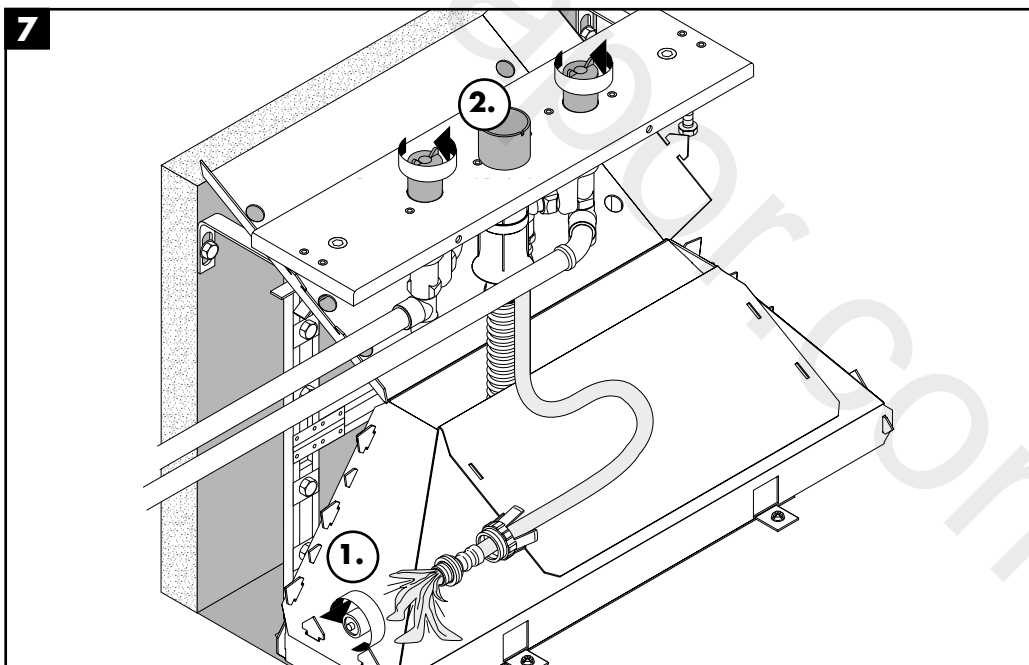
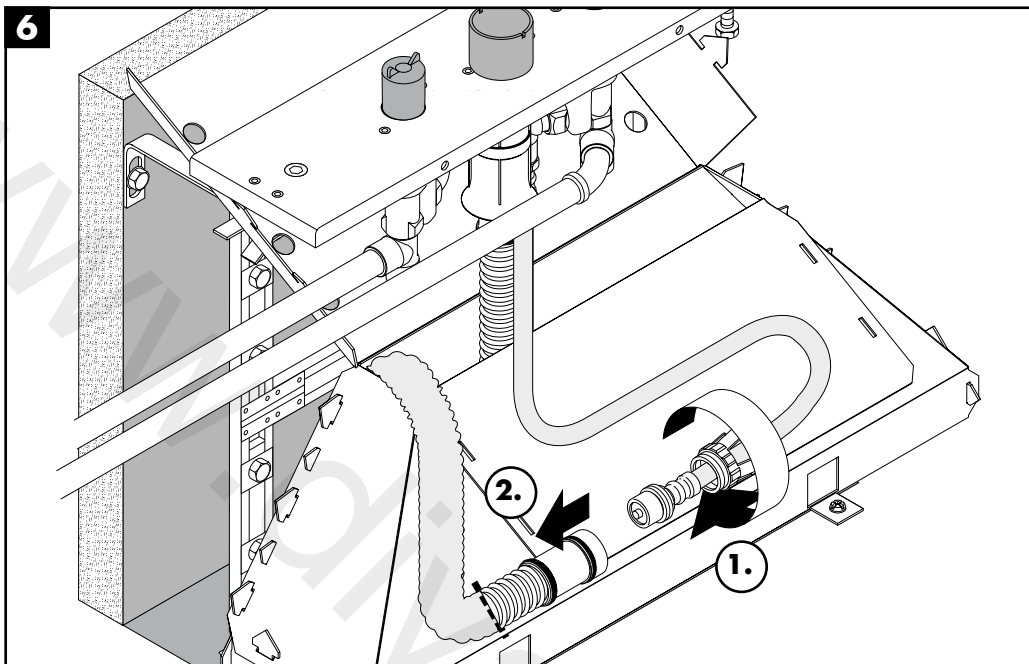
4



4x  
Ø 6 mm

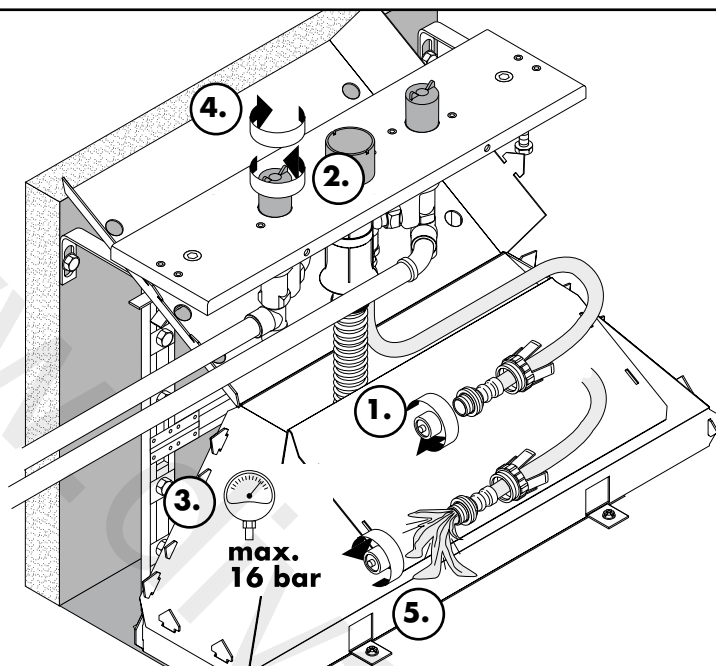
5



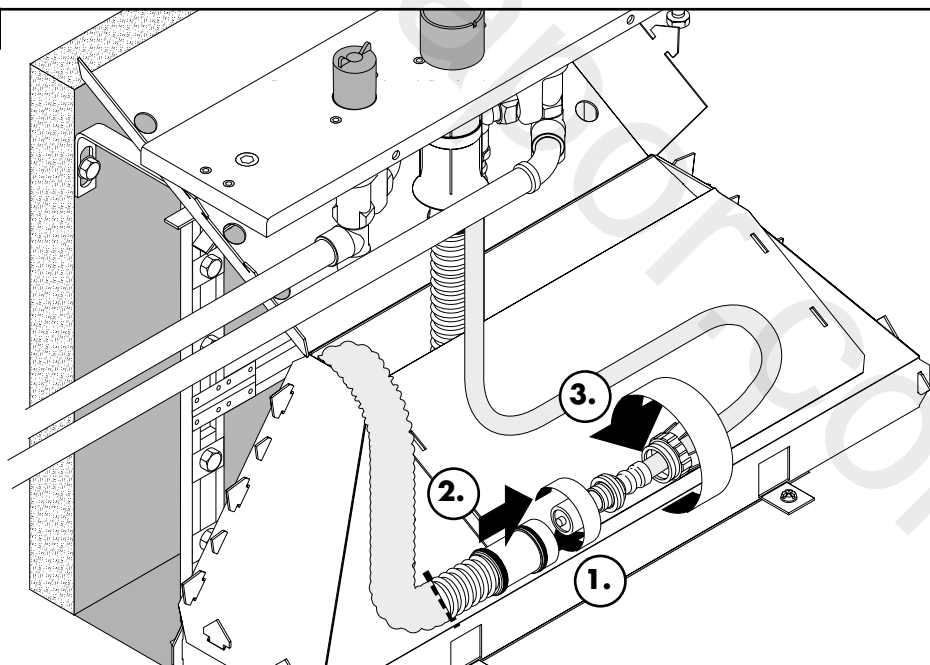




8

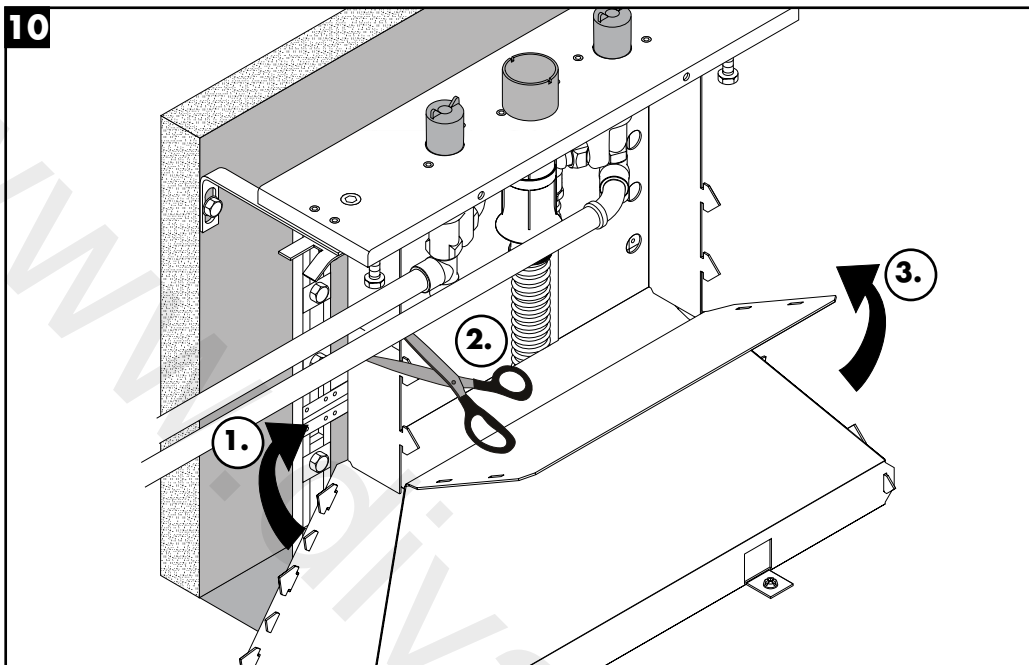


9





10



**Technische Daten**

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 - 0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Heißwassertemperatur:	max. 80° C
Empfohlene Heißwassertemp.:	65° C
Anschlüsse G 1/2":	kalt rechts warm links
Durchflussleistung bei 0,3 MPa:	ca. 22 l/min
Prüfzeichen:	PA-IX 8726/10

**Serviceteile** (siehe Seite 4)

1	Absperreinheit Elastop	94149000
2	Druckschlauch	94174000
3	Spreizmutter für Secuflex	96074000
4	Secuflex Schlauch 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	Stopfen	97568000
7	Anschlusswinkel	97655000
8	O-Ring 27x2,5	98149000
9	Hülse	98806000
10	Führungshülse	98807000

**English****Technical Data**

Operating pressure:	max. 1 MPa
Recommended operating pressure:	0,1 - 0,5 MPa
Test pressure:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Hot water temperature:	max. 80° C
Recommended hot water temp.:	65° C
Connections G 1/2":	cold right - hot lefts
Rate of flow by 0.3 MPa:	ca. 22 l/min

**Spare parts** (see page 4)

1	shut off unit, Elastop	94149000
2	pressure hose	94174000
3	expended nut for Secuflex	96074000
4	Secuflex hose 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	plug	97568000
7	connection angel	97655000
8	O-ring 27x2,5	98149000
9	sleeve	98806000
10	guide sleeve	98807000

**Informations techniques**

Pression de service autorisée:	max. 1 MPa
Pression de service conseillée:	0,1 - 0,5 MPa
Pression maximum de contrôle:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Température max. d'eau chaude:	max. 80° C
Température recommandée:	65° C
Raccordement G 1/2":	froide à droite chaude à gauche
Débit à 0,3 MPa:	ca. 22 l/min

**Pièces détachées** (voir pages 4)

1	mécanisme d'arrêt 1/2 Elastop	94149000
2	flexible pression	94174000
3	écrou à ailettes pour Secuflex	96074000
4	Secuflex tube flexible 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	bouchon	97568000
7	coude de raccordement flexible	97655000
8	joint torique 27x2,5	98149000
9	douille	98806000
10	gousse de guidage	98807000

**Italiano****Dati tecnici**

Pressione d'uso:	max. 1 MPa
Pressione d'uso consigliata:	0,1 - 0,5 MPa
Pressione di prova:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura dell'acqua calda:	max. 80° C
Temp. dell'acqua calda consigliata:	65° C
Raccordi G 1/2":	fredda a destra calda a sinistra
Portata di erogazione:	22 l/min 0,3 MPa

**Parti di ricambio** (vedi pagg. 4)

1	cartuccia d'arresto Elastop	94149000
2	tubo di mandata	94174000
3	ghiera di fissaggio per Secuflex	96074000
4	Secuflex flessibile 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	tappino	97568000
7	tubo di raccordo	97655000
8	o-ring 27x2,5	98149000
9	canotto	98806000
10	canotto di guida	98807000

**Datos técnicos**

Presión en servicio:	max. 1 MPa
Presión recomendada en servicio:	0,1 - 0,5 MPa
Presión de prueba:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura del agua caliente:	max. 80° C
Temp. recomendada del agua caliente:	65° C
Racores excéntricos G ½":	a la derecha frío - a la izquierda caliente
Caudal a 0,3 MPa:	ca. 22 l/min

**Repuestos** (ver página 4)

1	Montura Elastop	94149000
2	Flexible conexión	94174000
3	Pieza fijación para Secuflex	96074000
4	Flexo Secuflex 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	Tapón	97568000
7	Rácor conexión flexo	97655000
8	Junta toroidal 27x2,5	98149000
9	Casquillo	98806000
10	Casquillo de guía	98807000

**Dansk****Tekniske data**

Driftstryk:	max. 1 MPa
Anbefalet driftstryk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetryk:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Varmtvandtemperatur:	max. 80° C
Anbefalet varmtvandtemperatur:	65° C
Tilslutninger G ½":	Koldt højre - varmt venstre
Gennemstrømningsydelse ved 0,3 MPa:	ca. 22 l/min

**Reserve dele** (se s. 4)

1	Afspærringsventil Elastop	94149000
2	Trykslang	94174000
3	Møtrik for Secuflex	96074000
4	Secuflex slange 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	Plug	97568000
7	Slangetilslutningsvinkel	97655000
8	O-ring 27x2,5	98149000
9	Bøsning	98806000
10	Bøsning	98807000

**Technische gegevens**

Werkdruk:	max. 1 MPa
Aanbevolen werkdruk:	0,1 - 0,5 MPa
Getest bij:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatuur warm water:	max. 80° C
Aanbevolen warm water temp.:	65° C
Aansluitingen G ½":	koud rechts - warm links
Doorvoercapaciteit bij 0,3 MPa:	ca. 22 l/min

**Service onderdelen** (zie blz. 4)

1	bovendeel Elastop	94149000
2	drukslang	94174000
3	spreidmoer Secuflex	96074000
4	secuflex slang 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	stop	97568000
7	slangaansluitbocht	97655000
8	o-ring 27x2,5	98149000
9	huls	98806000
10	doorvoerhuls	98807000

**Português****Dados Técnicos**

Pressão de funcionamento:	max. 1 MPa
Pressão de func. recomendada:	0,1 - 0,5 MPa
Pressão testada:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura da água quente:	max. 80° C
Temp. água quente recomendada:	65° C
Ligações G ½":	fria à direita - quente à esquerda
Caudal o 0,3 MPa:	ca. 22 l/min

**Peças de substituição** (ver página 4)

1	Castelo Elastop	94149000
2	Flexível pressão	94174000
3	Porca Secuflex	96074000
4	Secuflex flexível 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	Tampa	97568000
7	Curva de ligação	97655000
8	O-ring 27x2,5	98149000
9	Cápsula	98806000
10	Cápsula	98807000

### Dane techniczne

Ciśnienie max.:	1 MPa
Ciśnienie zalecane:	0,1 - 0,5 MPa
Ciśnienie próbne:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI) Maksymalna temperatura	
wody gorącej:	max. 80° C
Zalecana temperatura	
wody gorącej:	65° C
Przyłącza 1/2 ':	Zimna prawo – ciepła lewo
Przepływ przy ciśnieniu 0,3 MPa:	ok. 22 l/min

### Części serwisowe (zobacz str. 4)

1	Zespół odcinający po stronie Elastop	94149000
2	Ciśnieniowe węża	94174000
3	Nakrętka Secuflex	96074000
4	Secuflex wąż 2,25 m	94108000
5	Secuflexbox	28389000
6	zaślepka	97568000
7	Kolana przyłączeniowe	97655000
8	O-ring 27x2,5	98149000
9	Tuleja	98806000
10	Tuleja	98807000

---

[www.divapor.com](http://www.divapor.com)

---

[www.divapor.com](http://www.divapor.com)

---

[www.divapor.com](http://www.divapor.com)

**A**

Hansgrohe  
Postfach 85  
2355 Wr. Neudorf  
Telefon: 0 22 36 / 6 28 30  
Telefax: 0 22 36 / 62 83 019

**CH**

Hansgrohe  
Industriest. 9  
5432 Neuenhof  
Telefon: 056/416 26 26  
Telefax: 056/416 26 27

**E**

Hansgrohe  
Riera Can Pahissa 26 B  
08750 Molins de Rei  
Telefon: 93 680 39 00  
Telefax: 93 680 39 09

**GR**

Nikitas Vlachos  
Niveco SA  
Posidonou Ave 46  
17561 P. Falira  
Telefon: (01) 9880180  
Telefax: (01) 9883847

**IND**

Jaquar Mercantile  
D-26, SMA Co-operative Industrial Estate  
G.T. Karnal Road  
Delhi-110033  
Tel.: +91-11-27464808-17  
Fax: +91-11-27240388, 27466808

**PL**

Hansgrohe  
Ul. Sowia 12  
PL-62-080 Tarnowo Podgórze  
Telefon: (061) 8168600  
Telefax: (061) 8168609

**S**

Hansgrohe AB  
Ridsögatan 10  
S-21377 Malmö  
Telefon: +46/(0)40/51 91 50  
Telefon: +46/(0)40/13 05 92

**TR**

Dizayn Ev Gerecleri  
San. ve Tic. Ltd. Sti.  
Ortaklar Cad. No. 1  
Mecidiyekoye/Istanbul 80290  
Tel.: 0090-212-266 50 80  
Fax: 0090-212-275 75 12

**AL**

Hansgrohe AG  
Region Eastern Europe  
Auestraße 5 - 9  
77761 Schiltach / Schwarzwald  
europa.southeast@hansgrohe.com

**CZ**

Hansgrohe  
Moravanská 85  
CZ-619 00 Brno  
Telefon: +420/547 212 334  
Telefax: +420/547 212 521

**EE**

OÜ Dreesis  
Laki 16-407  
10621 Tallinn  
Estonia  
Tel.: 00372 61 29 811  
Fax: 00372 65 63 310

**H**

Hansgrohe Kft.  
Forgách utca 11-13  
1139 Budapest  
Telefon: 0036 / 1 236 9090  
Telefax: 0036 / 1 236 9098

**LT**

Santosa  
Ulonu 5  
LT-08240 Vilnius  
Lithuania  
Tel.: +37(0) 5 2043291  
Fax: +37(0) 5 2043293

**PRC**

上海市松江工业区俞塘路512号  
天威工业城底层  
邮编: 201611  
电话: 0086-21-57741239  
传真: 0086-21-57741233

**SRB**

Representative Hansgrohe  
Lazar Milosavljevic  
Daniceveva 5  
21000 Novi Sad  
Telefon: +381 638 315 183  
Telefax: +381 215 277 00

**UA**

Hansgrohe  
Ukrainian office  
Vasilkovskaya St., 1, office 301  
03040 Kiev  
Ukraine  
Tel./fax: 0038 (044) 56 85 012

**BiH****MAK****B**

Hansgrohe  
Rue Vanderschrick Straat 91  
1060 Bruxelles/Brussel  
Téléphone: 02 / 5 43 01 40  
Telefax: 02 / 5 37 94 86

**L****D**

Hansgrohe  
D-77757  
Schiltach / Schwarzwald  
Telefon: 0 78 36 / 51-0  
Telefax: 0 78 36 / 51 13 00

**F**

Hansgrohe  
Parc de Haute Technologie  
27 rue Georges Besse  
92160 Antony  
Téléphone: 01 46 11 45 00  
Télécopie: 01 46 11 45 39

**HR**

Representative Hansgrohe  
Tomaž Nagode  
Riharjeva 2  
1000 Ljubljana  
Slovenia  
Tel.: 00386 1 429 23 32  
Fax: 00386 1 429 23 33

**NL**

Hansgrohe B.V.  
Handelsweg 45  
NL - 1525 RG Westknollendam  
Telefon: 075 6461400  
Telefax: 075 6461700

**RO**

Senso Ambiente S.R.L.  
Calea 13 Septembrie 83, bl. 77B  
Sektor 5 Bucuresti  
Romania  
Tel.: 0040 / 21 410 36 72  
Fax: 0040 / 22 410 36 51

**SGP**

Hans Grohe Pte Ltd  
60B Martin Road  
#11-03/04 Trade Mart Singapore  
SINGAPORE 239067  
Tel.: 0065-7322002  
Fax: 0065-7320030

**UK**

Hansgrohe  
Units D1 & D2 Sandown Park  
Trading Estate Royal Mills  
Esher Surrey KT10 8BL  
Telephon: 0 13 72 46 56 55  
Telefax: 0 13 72 47 06 70

**BG**

Hansgrohe AG  
Region Eastern Europe  
Auestraße 5 - 9  
77761 Schiltach / Schwarzwald  
europa.southeast@hansgrohe.com

**DK**

Hansgrohe  
Jegstrupvej 6  
8361 Hasselager  
Telefon: 86 28 74 00  
Telefax: 86 28 74 01

**N****FIN**

Hansgrohe  
Juhani Niemi Oy  
Mäntyltie 11  
00270 Helsinki  
Puh: (09) 47 77 030  
Telefax: (09) 24 17 554

**I**

Hansgrohe  
S.S. 10 KM 24,4  
14019 Villanova d'Asti  
Telefon: 0 141 / 93 11 11  
Telefax: 0 141 / 94 65 94

**P**

HGAxorPharo SA  
R. Antoine de Saint-Exupéry  
Alapria  
2765-043 Estoril  
Telefone: 21 466 71 10  
Fax: 21 466 71 19

**RUS**

Hansgrohe  
Усаменва 3/1  
119048 Россия Москва  
Tel.: 495 / 9333170  
Fax: 495 / 9333171

**SI**

Representative Hansgrohe  
Tomaž Nagode  
Riharjeva 2  
1000 Ljubljana  
Tel.: 00386 1 429 23 32  
Fax: 00386 1 429 23 33

**USA**

Hansgrohe  
1490 Bluegrass Lakes Parkway  
Alpharetta, GA 30004/USA  
Tel.: 770-360-9880  
Fax: 770-360-9887

# hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

03/2007  
9.08360.03